

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES**

**Demande de renseignements  
généraux et particuliers  
de l'Opposition officielle**



Programmes 1, 2, 3, 5, 8 et 9  
Les programmes 06 et 07 font partie d'un autre dossier sous la responsabilité de la Ministre déléguée aux finances.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

### MINISTÈRE DES FINANCES

Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle  
adressée à tous les ministères et organismes gouvernementaux

---

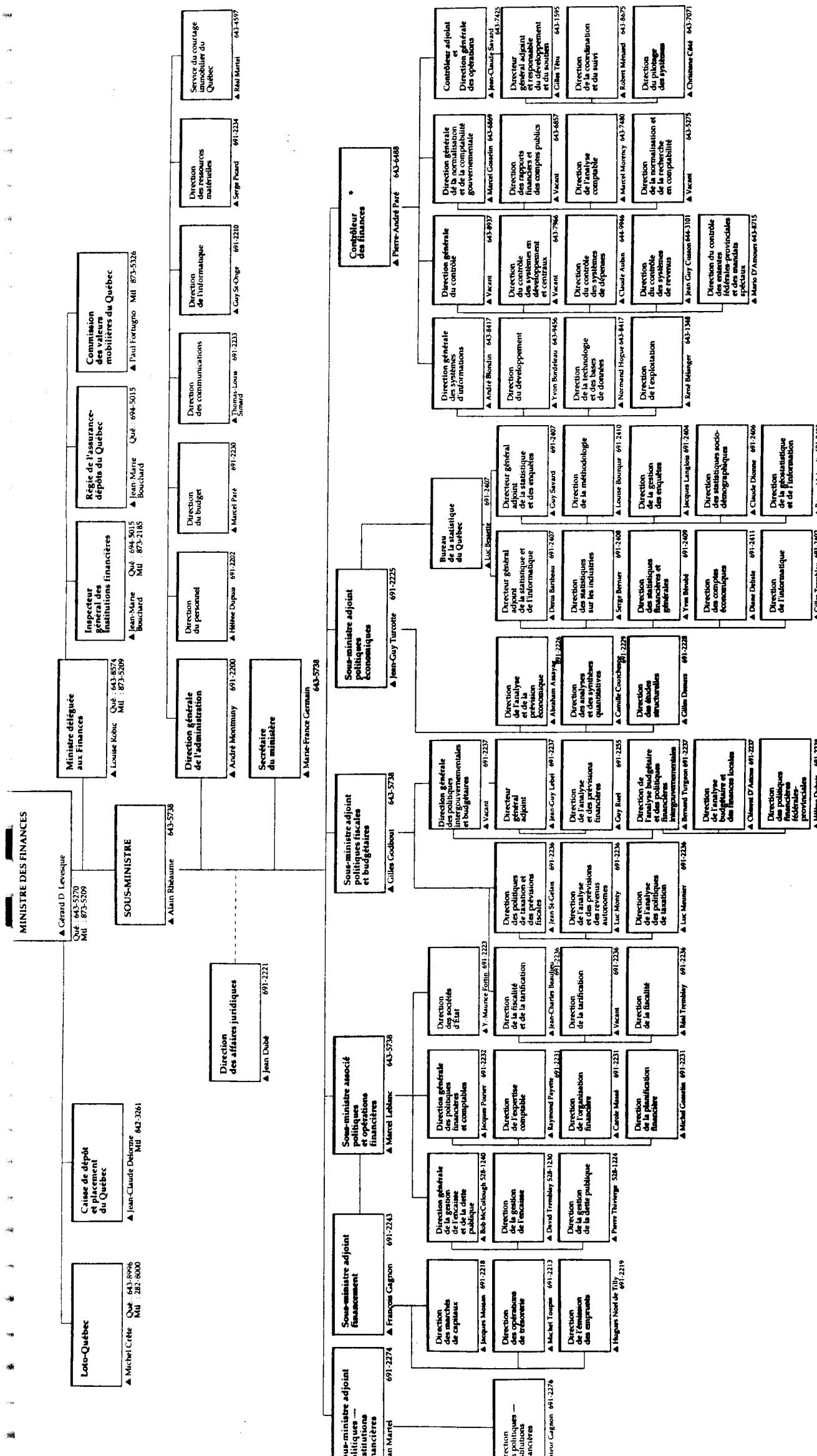
QUESTIONS	DESCRIPTION
1	Organigramme du ministère
2	Liste des publications régulières du ministère
3	Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1992
4	Liste des dépenses en publicité
5	Liste des sondages effectués en 1992-1993 à la demande du ministère
6	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1992 jusqu'au 31 mars 1993
7	Montant global, pour l'année 1992-1993, des dépenses de photocopie, de télécopie, de frais de déplacement, de l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement
8	En regard des programmes de type Air Miles, Aéroplan, Canadian Plus, etc. le nombre de points-bonis et autres ristournes du même type ainsi que leur valeur monétaire, reliés à l'utilisation de moyens de transport et de services connexes qui ont été touchés ou retournés par l'utilisateur au ministère ou à l'organisme payeur en application de la directive du Conseil du trésor
9	Pour le ministère, le nombre de personnes, dont la cotisation fut payée par l'employeur, qui sont membres de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et le montant global payé pour ces cotisations
10	Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1992-1993
11	Liste des firmes en 1992-1993 qui louent des espaces, mise à part la S.I.Q.
12	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ attribués en 1992-1993 à des firmes de communication ou de relations publiques
13	Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice 1992-1993
14	Liste du personnel de cabinet et de la suite sous-ministérielle au ministère des Finances en 1992-1993
15	Liste des contrats donnés en 1992-1993 à même le budget discrétionnaire du cabinet du ministre des Finances
16	Liste des crédits périmés par programme et par élément pour l'exercice financier 1992-1993

- 17 Ventilation détaillée des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1992-1993 dans le cadre des divers programmes à frais partagés
- 18 Liste des subventions versées à même le budget discrétionnaire du ministère pour l'année 1992-1993.
- 

**Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

---

- 1 Fonds de suppléance: virements faits aux divers ministères et organismes publics en indiquant le montant impliqué et l'objet dans chaque cas.
- 2 Abris fiscaux: coûts des abris fiscaux pour le gouvernement (données les plus récentes).
- 3 Pertes inscrites dans les états financiers du gouvernement et attribuables à l'aide financière accordée aux entreprises par la SDI et prévision pour 1993-1994.
- 4 Compressions budgétaires appliquées au ministère des Finances.
- 5 Concernant le ministère des Finances et l'aménagement du centre de ski du Pin Rouge, quels sont les montants versés relativement au loyer prévu dans le bail signé entre le ministère de l'Énergie et des Ressources et M. Raymond Malenfant le 28 janvier 1992 et quand ont-ils été payés?
- 6 Évolution des ventes effectuées à l'aide des valideuses de Loto-Québec depuis 5 ans en indiquant:  
a) le nombre de valideuses en opération  
b) la valeur des ventes effectuées à l'aide de valideuses et en % des revenus totaux  
c) le % des ventes octroyées aux détenteurs de valideuses.



ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 2 - Liste des publications régulières du ministère

PUBLICATIONS	TIRAGE	COUT	DISTRIBUTION	IMPRIMERIE
Synthèse des opérations financières:				
1 <sup>er</sup> trimestre	1 300 français 375 anglais			
2 <sup>e</sup> trimestre	1 800 français 400 anglais	7 489,95	Par la poste	Laurentide
3 <sup>e</sup> trimestre	1 300 français 400 anglais			
Rapports financiers 1991-1992	1 900 français 750 anglais	12 661,40	Par la poste	Laurentide
Discours sur le budget	8 795 français 2 752 anglais		Par la poste	Provinciale
Points saillants	42 000 français 12 425 anglais	157 798,63	Par la poste Réseau info-centre	
Comptes publics Volumes 1, 2, 3	1 160 français 265 anglais (chaque volume)	21 376,60	Par la poste	Litho Vanier
Profil financier	4 000 français 6 000 anglais	(1) 38 758,38	Par la poste	J.B. Deschamps

(1) Crédits permanents

ÉTUDE DES CRÉDITS 1993

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 2 - Liste des publications régulières du ministère

PUBLICATIONS	TIRAGE	COUT (1)	DISTRIBUTION	IMPRIMERIE
Actes du colloque sur les méthodes et domaines d'application de la statistique 1992	125	1 250,00	BSQ	Stampa inc.
Commerce international du Québec Edition 1992	400	-	DGPQ	DGPQ
Comptes économiques des revenus et des dépenses du Québec Édition 1992	300	-	DGPQ	DGPQ
Comptes économiques du Québec (4 numéros trimestriels)	100	165,00	BSQ	Impression en régie
Culture maraîchère 1991	125	50,00	BSQ	Impression en régie
Données sur la population active (10 numéros mensuels)	125	1 100,00	BSQ	Impression en régie
Institutions de dépôt (annuel + trimestriels)	-	-	DGPQ	DGPQ
Investissements privés et publics au Québec Intentions 1992	225	990,00	BSQ	Stampa inc.
Miel 1991	450	140,00	BSQ	Impression en régie
Modifications aux municipalités du Québec (10 numéros mensuels + 1 numéro annuel)	540	1 120,00	BSQ	Impression en régie
Portrait social du Québec	1 000	-	DGPQ	DGPQ
Projections cinématographiques au Québec (4 numéros trimestriels)	125	58,00	BSQ	Impression en régie
Projections cinématographiques au Québec 1991	125	315,00	BSQ	Stampa inc.
Québec chiffres en main 92/93	35 000	5 749,00	BSQ	Renouveau
Secteur public québécois	125	895,00	BSQ	Stampa inc.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1993

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 2 - Liste des publications régulières du ministère

PUBLICATIONS	TIRAGE	COUT (1)	DISTRIBUTION	IMPRIMERIE
Statistiques (trimestriels)	-	-	DGPQ	DGPQ
Statistiques de l'agriculture, des pêches et de l'alimentation 1992	210	975,00	BSQ	Stampa inc.
Statistiques agro-alimentaires 1 <sup>er</sup> semestre 92	250	1 460,00	BSQ	Stampa inc.
Statistiques avicoles (7 numéros mensuels)	100	268,00	BSQ	Impression en régie
Statistiques des PME manufacturières au Québec Édition 1992	400	-	DGPQ	DGPQ
Statistiques laitières (9 numéros mensuels)	110	1 200,00	BSQ	Impression en régie
Statistiques principales des manufacturiers québécois 1987-1992	125	200,00	BSQ	Impression en régie
Statistiques sur la recherche et le développement industriels au Québec 1990	275	990,00	BSQ	Stampa inc.
Univers du secteur public 1992	225	715,00	BSQ	Stampa inc.

(1) Incluant le coût de la photocomposition et de l'impression.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
P1-É1 02-19	Ottawa	Rencontre sur la restauration des sites miniers	492,38	Beaulieu, Jean-Charles	Directeur de la fiscalité et de la tarification
			480,24	Tremblay, Réal	Directeur de la fiscalité
			461,88	Vallée, Michèle	Fiscaliste
08-04 08-05	Halifax	Réunion fédérale-provinciale - Impôt sur le revenu	843,36	Beaulieu, Jean-Charles	Directeur fiscalité & tarification
08-24 08-27	Winnipeg	Réunion fédérale-provinciale - Impôt sur le revenu	1 748,47	Beaulieu, Jean-Charles	Directeur fiscalité & tarification
09-09 09-11	Vancouver-Banff/ Alberta	Réunion fédérale-provinciale - Impôt sur le revenu	936,18	Beaulieu, Jean-Charles	Directeur fiscalité & tarification
10-17 10-24	Winnipeg	Rencontre fiscale TPS/TVQ	2 283,49	Beaulieu, Jean-Charles	Directeur fiscalité & tarification
02-24 02-26	Ottawa	Rencontre fédérale-provinciale - Impôt sur le revenu	1 529,20	Beaulieu, Jean-Charles	Directeur fiscalité & tarification
11-17	Ottawa	Réunion sur TVQ à Finances-Canada	472,98	Beaulieu, Jean-Charles	Directeur fiscalité et tarification
			487,68	Legault, André	Fiscaliste
			462,78	Caplette, Brigitte	Directeur de la fiscalité
11-20	Ottawa	Rencontre avec le fédéral sur la fiscalité indienne	471,23	Beaulieu, Jean-Charles	Directeur fiscalité et tarification
06-25	Ottawa	Réunion fédérale-provinciale sur la perception de taxes à la frontière	491,53	Vallée, Michèle	Fiscaliste
			468,70	Bilodeau, Luc	Fiscaliste Politiques fiscales

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
09-22 09-23	Ottawa	Rencontre avec Revenu-Canada	637,22	Bilodeau, Luc	Fiscaliste Politiques fiscales
09-30 10-01	Ottawa	Symposium TPS/TVQ	1 497,28	Bilodeau, Luc	Fiscaliste Politiques fiscales
11-23 11-25	Toronto	Réunion TPS/TVQ	1 190,62	Caplette, Brigitte	Fiscaliste Direction de la fiscalité
08-24	Ottawa	Réunion fédérale-provinciale sur la prévision de revenus	531,82	Doucet, Jean-Charles	Agent de recherche Analyse et Prévisions de revenus au- tonomes
			540,27	Prud'homme, Daniel	Politiques financières fédérales-pro- vinciales
09-20 09-21	Las Ve- gas	Loto-Québec	<sup>1</sup> 141,42	Dufour, Gilles	Directeur de l'analyse des politiques de taxation

(1) Autres dépenses payées par Loto-Québec

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

## QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
11-03 11-04	Ottawa	Rencontre fédérale-provinciale sur la péréquation et les principaux transferts	607,13 567,13 547,13 547,13 473,48	Godbout, Gilles Dubois, Hélène Turgeon, Bernard Grignon, Julie Lahey, Bernard	Directeur général des Politiques fiscales Directrice des Politiques financières fédérales-provinciales Directeur de l'analyse budgétaire & finances locales Agente de recherche Analyse et prévisions économiques Politiques financières fédérales-provinciales Agent de recherche
06-25 06-26	Fredericton (N.B.)	Sous-comité sur la Péréquation	694,59 476,88	Godbout, Gilles Turgeon, Bernard	Directeur général Politiques fiscales Directeur général Politiques budgétaires et finances locales
11-22 11-25	Toronto	Réunion fédérale-provinciale sur la fiscalité	655,74 655,74 853,87	Grignon, Julie Labbé, Yves Ladouceur, Marc	Agente de recherche Analyse et prévisions économiques Politiques financières fédérales-provinciales Agent de recherche Direction de la fiscalité Fiscaliste

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
06-17	Ottawa	Conférence des ministres de la Santé & des Finances	2 305,94 2 35,60	Séguin, Claude, Leblanc, Marcel	Sous-ministre Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires
03-10 03-12	Vancou- ver	Réunion des sous-ministres adjoints: comité sur la fiscalité	246,69	Lebel, Jean-Guy	Directeur général adjoint
06-07 06-08	Halifax	Séminaire sur les gouvernements et la compétitivité	2 218,61 2 199,61	Leblanc, Marcel Beaulieu, Jean-Charles	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires Directeur de la tarification et de la fiscalité
08-14	Ottawa	Réunion sur le Réseau routier national	806,24	Lebel, Jean-Guy	Directeur général adjoint des Politiques fiscales
09-27 09-29	Vancou- ver	Séminaire sur les gouvernements & la compétitivité	3 24,00	Lebel, Jean-Guy	Directeur général adjoint des Politiques fiscales
			1 938,09	Lebel, Jean-Guy	Agent de recherche
			1 980,58	D'Astous, Clément	Analyse budgétaire et finances locales

- (2) Avion du gouvernement  
 (3) Avion du gouvernement

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

<b>DATE</b>	<b>ENDROIT</b>	<b>BUT DU VOYAGE</b>	<b>COUT</b>	<b>NOM</b>	<b>TITRE</b>
07-23 07-24	Winnipeg	Comité interministériel sur les casinos	1 037,90	Leblanc, Marcel	Sous-ministre adjoint aux Politiques fiscales et budgétaires
11-09 11-10	Halifax	Comité fédéral-provincial sur la fiscalité	861,43	Leblanc, Marcel	Sous-ministre adjoint aux Politiques fiscales et budgétaires
11-17	Ottawa	Réunion à Finances-Canada sur la TPS/TVQ	487,68	Legault, André	Directeur Politiques fiscales
04-01	Ottawa	Réunion sur la Perception des taxes sur les boissons alcooliques aux frontières	450,11	Monty, Luc	Directeur des Politiques de taxation et revenus autonomes
06-25	Ottawa	Réunion fédérale-provinciale sur la perception des taxes	473,10	Monty, Luc	Directeur des Politiques de taxation et revenus autonomes
12-10 12-12	Toronto	Rencontre sur le tabac concernant la contrebande de cigarettes et ses répercussions pour le Québec	1 012,68	Monty, Luc	Directeur de l'analyse et de la prévision des revenus autonomes Économiste
06-03 06-04	Toronto	Comité fédéral-provincial sur la fiscalité	938,84	Duclos, Charles	Directeur des Politiques fiscales Fiscaliste
09-27	Toronto	Rencontre avec les représentants de "Finances-Ontario"	769,43 728,44 552,00	Beaulieu, Jean-Charles Paquin, Gilles Paquin, Gilles	Fiscaliste Politiques fiscales

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
04-13	Ottawa	Réunion sur les revenus autonomes & transferts fédéraux	464,70 464,45 510,95	Monty, Luc Prud'homme, Daniel Turgeon, Bernard	Directeur des Politiques de taxation et revenus autonomes Agent de recherche Politiques financières fédérales-provinciales Directeur de l'analyse budgétaire et des finances locales
04-01 04-02	Halifax	Réunion "Tax on Income"	710,76	Prud'homme, Daniel	Agent de recherche Politiques financières fédérales-provinciales
05-05 05-07	Victoria	Réunion sur les Accords de perception	938,20	Prud'homme, Daniel	Agent de recherche Politiques financières fédérales-provinciales
01-28	Toronto	Réunion fédérale: sous-comité - techniques de taxation	621,75	Prud'homme, Daniel	Agent de recherche Politiques financières fédérales-provinciales
08-27	Toronto	Rencontre "Finances/Ontario" sur la fiscalité	560,60 616,40	St-Gelais, Jean Legault, André	Directeur des politiques de taxation et des prévisions fiscales Directeur de la fiscalité

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

<b>DATE</b>	<b>ENDROIT</b>	<b>BUT DU VOYAGE</b>	<b>COUT</b>	<b>NOM</b>	<b>TITRE</b>
11-06	Ottawa	Rencontre avec le fédéral sur le tabac concernant la contrebande de cigarettes et ses répercussions pour le Québec	563,32	St-Gelais, Jean	Directeur Taxation & Prévisions fiscales
11-09 11-10	Halifax	Réunion fédérale-provinciale sur la répartition de l'impôt sur le revenu des particuliers et des corporations	554,12	Monty, Luc	Directeur des Politiques de taxation et revenus autonomes
11-19	Toronto	Réunion sur la fiscalité des Corporations	816,25	St-Gelais, Jean	Directeur Taxation & Prévisions fiscales
12-04	Ottawa	Rencontre fiscale fédérale (déductibilité)	817,86 876,16	Beaulieu, Jean-Charles Vallée, Michèle	Directeur des politiques fiscales Fiscaliste
01-27	Ottawa	Réunion - Comité sur la fiscalité	698,45	St-Gelais, Jean	Directeur Taxation & Prévisions fiscales
10-25 10-26	Kingston	Séminaire du Conseil économique du Canada - Secteur public sur l'efficacité de l'achat	531,07	St-Gelais, Jean	Directeur Taxation & Prévisions fiscales
01-27 01-28	Toronto	Comité fiscal fédéral-provincial sur le revenu	475,73 650,36 855,36 958,23	St-Pierre, Richard Beaulieu, Jean-Charles Tremblay, Réal	Agent de recherche Analyse budgétaire & finances locales Directeur des politiques fiscales Directeur de la fiscalité

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
08-10 08-11	Québec/ St-Jean- (TN)	Réunion sur l'évaluation des provinces canadiennes portant sur l'utilisation des données d'évaluation dans le cadre du programme fédéral de péréquation	1 046,83	Turgeon, Bernard	Directeur Analyse budgétaire & finances locales
08-11 08-14	St-Jean- /Winnipeg	Réunion du sous-comité fédéral-provin- cial sur la réforme des grands trans- ferts aux provinces	1 374,65 1 272,57	Godbout, Gilles Turgeon, Bernard	Directeur général des Politiques fis- cales Directeur Analyse budgétaire & finances locales Agente de recherche Analyse et prévisions économiques Agents de recherche Politiques financières fédérales-pro- vinciales

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
09-08 09-11	Vancou- ver	Comité sur les arrangements fiscaux	2 341,58 2 027,70	Leblanc, Marcel Turgeon, Bernard	Sous-ministre adjoint aux Politiques fiscales et budgétaires Directeur Analyse budgétaire & finances locales
			2 005,00	Godbout, Gilles	Directeur général des Politiques fis- cales
			2 010,32	Dubois, Hélène	Directrice des Politiques financières fédérales-provinciales
			939,23	Meunier, Luc	Directeur de l'Analyse des politiques de taxation
09-16	Ottawa	Réunion avec H. Laliberté de Finances- Canada (recrutement)	518,42	Turgeon, Bernard	Directeur Analyse budgétaire & finances locales
11-25	Ottawa	Rencontre bilatérale sur Tax-back	523,57	Turgeon, Bernard	Directeur de l'analyse budgétaire & des politiques financières interg.
			481,57	Dubois, Hélène	Directrice des politiques financières fédérales-provinciales
			481,57	Labbé, Yves	Agent de recherche
01-29	Ottawa	Réunion avec Finances-Canada concernant le sous-dénombrement de la population	544,75 530,25	Turgeon, Bernard Courchesne, Camille	Directeur de l'analyse budgétaire & des politiques financières interg. Directeur des analyses & des synthèses quantitatives

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
10-08 P1-É2	Toronto	Rencontre fiscale provinciale (Conférence de l'Association canadienne d'études fiscales)	1 208,75	Vallée, Michèle	Fiscaliste Politiques fiscales
12-10	Toronto	Rencontre avec les représentants de Dominion Bond Rating Services (DBRS)	662,00 682,50	Assayag, Abraham Gosselin, Michel	Directeur de l'analyse & des prévi- sions économiques Directeur de la Planification financière
04-30	Toronto	Assister au huis-clos du budget de la province de l'Ontario	695,60 670,50 624,00	Bienvenue, Daniel D'Astous, Clément Prud'homme, Daniel	Directeur adjoint de l'analyse et des prévisions économiques Directeur de l'analyse budgétaire et des finances locales Agent de recherche Politiques financières fédérales-pro- vinciales
06-01 06-03	Winnipeg	Conférence fédérale-provinciale sur le Livre vert	1 401,96 1 249,70 1 422,11 1 460,01	Bienvenue, Daniel D'Astous, Clément Doucet, Jean-Charles Prud'homme, Daniel	Directeur adjoint de l'analyse et des prévisions économiques Directeur de l'analyse budgétaire et des finances locales Agent de recherche Analyse et Prévisions de revenus autonomes Agent de recherche Politiques financières fédérales-pro- vinciales

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

<b>DATE</b>	<b>ENDROIT</b>	<b>BUT DU VOYAGE</b>	<b>COUT</b>	<b>NOM</b>	<b>TITRE</b>
P2-É1 12-17	Ottawa	Conférence des ministres des Finances	5 20,20 157,09 5 29,00	Leblanc, Marcel Demers, Gilles Dubois, Hélène	Sous-ministre adjoint aux Politiques fiscales et budgétaires Directeur Études structurelles Directrice des Politiques financières fédérales-provinciales
06-07 06-11	Toronto	Séminaire présenté par l'Université de Toronto sur les options et produits dérivés et visites des banques Bunker Trust et Banque Royale	1 009,99	Delisle, Jean-François	Agent de recherche Marché des capitaux
05-13 05-16	Londres	Signature Emprunt Hydro-Québec Payé par Hydro-Québec	482,50	Dumas, Josée	Analyste financière Marchés des capitaux
06-11	Ottawa	Visite des sociétés d'expansion des exportations dans le cadre du projet de révision des normes comptables de la province	504,20	Falardeau, Robert	Analyste financière Marché de capitaux Agent de gestion financière Opérations de trésorerie
11-15 11-17	Toronto	Burns Fry Analytics (conférence présentée par les chefs de file mondiaux en évaluation d'obligations et en gestion du risque)	485,16 1 058,46	Martel, François Gosselin, Michel	Agent de gestion financière Gestion de la dette publique Directeur de la Planification financière

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**
**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
11-24 11-29	Vancou- ver Toronto	Second Annual Provincial Borrowers Conference. Rencontre Citibank - Papier commercial U.S. & EURO-Money	1 306,31 659,85	Gosselin, Michel McCollough, Bob	Directeur de la Planification financière Directeur général de la gestion de l'encaisse & de la dette publique
08-17 10-20	Toronto	Rencontre des sous-ministres des Finances concernant la situation économique et budgétaire ainsi que l'agenda post-référendaire	639,65	Rhéaume, Alain	Sous-ministre Ministère des Finances
<b>CRÉDITS PERMANENTS</b>					
P2-É2 08-27/ 08-28 08-27	New York	Emprunt sur le marché américain de 750 000 000 \$ U.S.	934,01 722,71	Gagnon, François Rhéaume, Alain	Sous-ministre adjoint Financement Sous-ministre associé aux politiques et opérations financières
04-12 04-14	Toronto	Rencontres avec des représentants des provinces et de Canadian Depository for Securities sur les services financiers	439,14	Thivierge, Pierre	Directeur de la gestion de la dette publique
06-18 06-19	Toronto	Emprunt de 50 000 000 000 YENS	629,85	Germain, Serge	Agent de recherche Émission des emprunts

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

<b>DATE</b>	<b>ENDROIT</b>	<b>BUT DU VOYAGE</b>	<b>COUT</b>	<b>NOM</b>	<b>TITRE</b>
09-25 10-03	Londres/ Francfort/ Munich/ Zurich	Tournée financière en Europe et signature d'emprunt en argent \$ australien (235 000 000 \$ Aust.)	28 272,95	Séguin, Claude Lévesque, Gérard D. Rhéaume, Alain Moisan, Jacques Dumas, Josée	Sous-ministre Ministère des Finances Ministre des Finances Sous-ministre associé Directeur des marchés de capitaux Analyste financière
10-08/ 10-09 10-08/ 10-12 08-18	New-York  Toronto	Présentation sur l'état de l'économie des finances publiques et du programme d'emprunts à un groupe d'investisseurs japonais  Emprunt de 200 000 000 CAN.	881,54 652,17 694,10	Pichette, Yves  Gagnon, François	Directeur des marchés de capitaux Agent de recherche  Sous-ministre adjoint Financement
10-19 10-20	New-York	Rencontres avec des courtiers pour futurs emprunts sur le marché américain	1 065,25	Gagnon, François	Sous-ministre adjoint Financement
11-24 11-29	Vancouver	Conférence annuelle des emprunteurs provinciaux par Banker Trust Bank of Canada	677,71	Moisan, Jacques	Directeur des marchés de capitaux

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

## QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
P3-É1 11-22 11-24	Toronto	13 <sup>e</sup> Congrès annuel de la Fondation canadienne pour vérification intégrée	6 346,02	Savard, Jean-Claude	Contrôleur des finances Contrôleur adjoint & directeur général du contrôle et de la vérification
			6 343,12	Amyot, Byrne	Directeur de la vérification de la mission sociale
			6 313,72	Desbiens, Patrick	Directeur de la vérification de la mission éducative et culturelle
			6 377,06	Lestage, Manon	Analyste en procédés administratifs
05-24 05-27	Moncton (N.B.)	Participer à une réunion du conseil d'administration de l'Institut de la Gestion financière	1 222,87	Mélançon, Jacques	Directeur de la comptabilité du ministère de l'Agriculture
			722,63	Guay, André	Agent de gestion financière
			1 357,72	Letarte, Roland	Directeur de la comptabilité du ministère de la santé & services sociaux
			1 089,17	Bouchard, Guylaine	Agente de gestion financière
			1 108,67	Mzoughi, Othoman	Directeur de la comptabilité du ministère du Revenu

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1992**

DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
06-08 06-20	Paris, Londres	Réaliser une étude des modes de fonctionnement des délégations de Londres et de Paris eu égard au traitement des données comptables et budgétaires	3 272,75 3 152,53	Bujold, Michel Chabot, Gilles	Directeur de la comptabilité du ministère des affaires intergouvernementales Directeur général du contrôle
08-00					
10-02 10-26	Grèce (Delphes)	Congrès de l'Association internationale des démographes de la langue française	1 088,78	Dionne, Claude	Directeur des statistiques socio-démographiques
11-18	Ottawa	Rencontre à Statistique Canada (Entreprises)	7 153,00	Baribeau, Denis	Directeur général adjoint
02-09	Ottawa	Rencontre de la haute direction de Statistique Canada pour discuter des dossier problématiques et des orientations pour l'année 1993-1994	472,23 476,23 426,23	Bessette, Luc Baribeau, Denis Savard, Guy	Directeur général du Bureau de la statistique du Québec Directeur général adjoint Directeur général adjoint

ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 4 - Liste des dépenses en publicité

	1992-1993		1993-1994	
	<u>Prévues</u>	<u>Réelles</u>	<u>Estimées</u>	
A) Sommes dépensées en 1992-1993 et prévisions pour 1993-1994				
* Avis de changement d'adresse aux détenteurs d'obligations d'épargne du Québec	16 500,00	17 500,00	18 000,00	
Avis de rachat pour les emprunts des obligations conventionnelles	72 000,00	63 307,92	40 000,00	
Appel de candidatures pour le recrutement de personnel	30 000,00	16 486,22	12 000,00	
Appel d'offre public pour octroi de contrats de services		3 500,00		
B) Ventilation par type de média				
Journaux	46 500,00	33 986,22	50 000,00	
* Campagne de publicité des obligations d'épargne du Québec	600 000,00	496 500,00	500 000,00	

\* Crédits permanents

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 5 - Liste des sondages effectués en 1992-1993 à la demande du ministère**

TITRE	OBJECTIFS	CLIENT	MOYEN DE COLLECTE	COÛT
* Enquête sur la vente des obligations d'épargne	Estimer quotidiennement le montant des ventes des obligations d'épargne du Québec	Ministère des Finances	Téléphone	\$ 27 826,00
* Enquête sur l'utilisation du crédit d'impôt remboursable à la formation	Recueillir l'opinion des entreprises qui ont déjà bénéficié de cette mesure fiscale et connaître les raisons pour lesquelles d'autres entreprises n'en seraient pas encore prévenues.	<u>Ministères:</u>  - Finances - Éducation - Enseignement supérieur et science - M.M.S.R.F.P.	Téléphone assisté par ordinateur	5 000,00
	Coût: 20 000 \$ - 5 000\$ par ministère			

\* Enquêtes réalisées par le Bureau de la statistique du Québec

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 6 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère depuis le 1er avril 1992**

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	COUT
02-01	Les établissements du gentilhomme inc.	Recouvrement de fauteuils	1 009,12 \$
	Les établissements du gentilhomme inc.	Recouvrement de fauteuils	769,08
	Richard Besner & associés	Entretien d'équipement informatique	780,00
	Bull HN Ltée	Entretien d'équipement informatique	2 145,60
	Dialog Information Services	Accès à différentes banques de données sur les historiques et rapports financiers de compagnies canadiennes et étrangères du service télématic de Micromedia Ltée	2 000,00
	Société québécoise d'informations juridiques	Accès à différentes banques de données des services judiciaires et bureaux d'enregistrement du ministère de la Justice concernant les données comptables et les dossiers inscrits dans les Palais de justice aux fins du Service des dépôts et signations.	8 000,00
	Analyste Conseil en systèmes informatiques	Gestion du système comptable de la gestion de l'encaisse permettant le suivi comptable informatisé.	18 000,00
03-01	A.P.G. inc.	Élaboration détaillée de l'architecture du système de contrôle des données apparaissant au Mandat du Lieutenant-Gouverneur	9 890,00
	Service informatique INFODU	Réalisation technique pour exploitation sur micro-ordinateur, de la base de données des fichiers de demandes de paiement manuel et de leur comptabilisation	9 900,00
03-02	Price Waterhouse	Mettre en place les orientations retenues lors du mandat d'orientation des trois directions de la Direction générale des systèmes d'information	9 800,00
	Industrielle services techniques inc.	Procéder à une analyse de la qualité de la programmation pour une partie du module traitement-dépenses.	9 600,00

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

## QUESTION 6 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère depuis le 1er avril 1992

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	COUT
03-02	Informatique Multi-Hexa inc.	Préparation d'un cours de formation ayant comme objectif le développement d'un système SAS destiné à fournir des rapports de gestion de l'utilisation de l'ordinateur central.	9 800,00
	Price Waterhouse	Apporter toutes les modifications requises au logiciel d'impression Sygbec suite à la réorganisation au Contrôleur des finances.	18 000,00
	Claude Dupras	Coordonner la mise en place de la gestion de projet pour la Direction générale des systèmes d'information.	5 850,00
	CSA recherche ltée	Vérification, contrôle de la qualité des documents émis par le secrétariat de la Direction générale des systèmes d'information - documents saisis à l'aide de logiciels installés par le contractant	2 500,00
	Price Waterhouse	Étudier, évaluer la situation (organisation) des trois directions de la Direction générale des systèmes d'information. Étudier de façon plus détaillée le volet administration des données de la Direction de la technologie et des bases de données	8 700,00
03-03	Direction générale de l'informatique du ministère des Communications	Soutien conseil en méthodologie concernant l'élaboration des contrôles lors du développement de systèmes à incidence financière	10 000,00
05-00	Services de traduction Roger Ryan inc.	Traduction du français à l'anglais des documents se rapportant au discours sur le budget de 1992-1993 - les points saillants "Vivre selon ses moyens" et autres documents	24 465,00
	Cabinet de traduction Dialangue inc.	Traduction du français à l'anglais du bulletin d'information 92-8 portant sur les assouplissements et les précisions concernant la réforme sur la T.V.Q.	198,00

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 6 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère depuis le 1er avril 1992**

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	COUT
05-00	Fonds des moyens de communication	Traduction du français à l'anglais des textes se rapportant au Discours sur le budget de 1992-1993 et autres documents administratifs	22 224,00
	Katherine Baker	Traduction du français à l'anglais de différents documents du ministère	9 900,00
	Services de traduction Roger Ryan inc.	Traduction du français à l'anglais de différents documents du ministère des finances provenant du cabinet du ministre, des sous-ministres ainsi que de diverses directions	21 695,00
	Traduction Terrance Hugues inc.	Traduction du français à l'anglais de documents se rapportant au discours sur le budget 1992-1993 et autres documents administratifs du ministère	20 600,00
	Phyto concept inc.	Entretien des plantes d'intérieur dans les bureaux du ministère des Finances	3 944,00
	Alison McGain	Traduction du français à l'anglais des documents se rapportant au discours sur le budget 1992-1993	9 900,00
	Darkyse Lemay	Procéder à la correction d'épreuves de documents du ministère.	4 410,00
	Gilles Langlais	Contrôler l'enregistrement et la circulation des documents se rapportant au discours sur le budget 1992-1993	4 747,00
	Mario Beaulieu	Mettre à jour les paramètres relatifs à la structure de consommation des ménages au Québec et intégrer aux matrices de taxation du modèle intersectoriel du B.S.Q., les modifications générées par l'application du nouveau régime de la T.V.Q. suite aux discours sur le budget de 1992-1993	7 500,00

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

QUESTION 6 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère depuis le 1er avril 1992

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	COUT
08-00	Imprimerie Arts graphiques inc.	Impression des formulaires du registre de la population - Coût original = 20 275,00 - Payé par Statistiques Canada (57%) = 11 556,75 et B.S.Q. (43%)	8 718,25
	L' Industrielle services techniques inc.	Utilisation de la maxi-base Cansim (données de Statistique Canada)	14 000,00
	Bibliothèque nationale du Canada	Messageerie électronique	800,00
	Madame Nancy Lavoie	Formation au logiciel Word Perfect	1 365,00
	Madame Monique Lord (archiviste)	Gestion documentaire du B.S.Q.	6 583,50
	Price Waterhouse	Vérification pour valider le système comptable du B.S.Q. en regard de l'établissement du prix de revient des projets	9 900,00
	Telbec	Transmission de communiqués de presse	4 500,00
	Groupe Aztec	Contrat - Entretien Micro-Ordinateur	9 350,00
	CPU Services	Contrat - Effectuer l'augmentation de puissance (Upgrade) de 18 micros	16 053,49
	IBM Canada Ltée	Contrat - Entretien mini-ordinateur	9 335,00
	Groupe L.G.S. inc.	Entretien du réseau micro	2 450,00
	Anglais illimité	Cours d'anglais - formation	3 312,00
	Groupe Aztec	Cours de formation pour permettre la transition du AES au Word Perfect	4 775,00
	Informatique Multi-Hexa inc.	Cours de formation concernant les logiciels MS DOS, Lotus et Clipper	5 149,00

ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 6 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère depuis le 1er avril 1992

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	COUT
08-00	Informatique Proformat inc.	Formation spécialisée en Word Perfect	3 103,00

ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 7 -** Montant pour l'année 1992-1993, des dépenses de photocopie, de télécopie, de frais de déplacement, de participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de perfectionnement.

Photocopie

Télécopie

## Frais de déplacement:

## - Frais divers

卷之三

- 518 -

## - Frais de transport

Dépenses applicables à la participation à des congrès, colloques et sessions de perfectionnement

Au Québec

200 000 00 + (1)

Hors Québec

25 2010 t (2)

(1) Ce montant ne comprend pas les frais de déplacement qui y sont rattachés.

(2) Ce montant inclut les frais de déplacement.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 8 - En regard des programmes de type Air Miles, Aéroplan, Canadian Plus, etc., le nombre de points-bonis et autres ristournes du même type ainsi que leur valeur monétaire, reliés à l'utilisation de moyens de transport et de services connexes qui ont été touchés, retournés par l'utilisateur au ministère ou à l'organisme payeur en application de la directive du Conseil du trésor**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 9 -** Pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics sous leur autorité, le nombre de personnes, dont la cotisation fut payée par l'employeur, qui sont membres de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et le montant global payé pour ces cotisations

Claude Séguin

Sous-ministre

Cercle de la garnison de Québec

655,94 \$

QUESTION #10

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOIS (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC) POUR 1992-1993

CATÉGORIE DE PERSONNEL	HOMMES		FEMMES		PERSONNES HANDICAPÉES			COMMUNAUTÉS CULTURELLES			
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
Cadres supérieurs	77	7	1	0	1	2	0	2			
Cadres intermédiaires	19	2	0	0	0	0	0	0			
Professionnels	302	92	9	1	10	7	1	8			
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	143	222	6	5	11	1	1	2			
Ouvriers	8	0	0	0	0	0	0	0			
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>872</b>		<b>16</b>	<b>6</b>	<b>22</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>12</b>			

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

QUESTION 11 - Liste des firmes qui, en 1992-1993, louent des espaces, mise à part la S.I.Q.

**NIL**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

QUESTION 12 - Liste des contrats attribués en 1992-1993 à des firmes de communication ou de relations publiques

TELBEC

Transmission de communiqués de  
presse (B.S.Q.)

1 an

4 500,00 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

QUESTION 13 - Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1992-1993 et prévision pour 1993-1994.

<b>SERVICES DU COURTAGE IMMOBILIER</b>	<b>TARIFICATION 1992-1993</b>	<b>REVENUS 1992-1993</b>	<b>PRÉVISIONS DE REVENUS 1993-1994</b>
Étude d'une demande de permis de courtier	70 \$	28 140 \$	30 800 \$
Étude d'une demande de permis d'agent	25 \$	61 375 \$	65 000 \$
Emission d'un permis de courtier	200 \$	80 400 \$	80 000 \$
Emission d'un permis d'agent	100 \$	245 500 \$	260 000 \$
Transfert d'un permis d'agent	30 \$	69 840 \$	75 000 \$
Renouvellement d'un permis de courtier	200 \$	295 000 \$	320 000 \$
Renouvellement d'un permis d'agent	100 \$	305 600 \$	330 000 \$

## A. LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE DES FINANCES EN 1992-1993

NOM	PÉNOM	ENTRÉE EN FONCTION	TITRE DE FONCTION	TRAITEMENT ANNUEL OU HONORAIRES VERSÉS	CLASSIFICATION	DATE DE DÉPART	PART D'ATTACHE
ALAIN	Carmen	1992-12-22	Contractuelle	224,00 \$		92-12-30	Québec
ALAIN-GIGNAC	Raymonde	1992-08-24	Employée soutien	24 700,00 \$	935-00-00		New Carlisle
ARBOUR	Nancy	1992-09-21	Attachée politique	35 000,00 \$	934-00-00		Maria
ARBOUR APPLEBY	Nicole	1992-03-30	Directrice de cabinet	87 757,00 \$	933-00-00	1992-09-04	Québec
ARSENault	Gisèle	1991-01-28	Employée soutien	30 012,00 \$	935-00-00		Québec
ARSENault	Julie	1992-05-25	Étudiante	2 730,00 \$	935-00-00	1992-07-31	Montréal
ASPIROT	Marie-France	1992-06-01	Étudiante	2 730,00 \$	935-00-00	1992-08-07	Québec
ASSELS	William	1992-05-25	Étudiant	2 258,55 \$	935-00-00	1992-07-16	Maria
BOUDREAU	Anne-Marie	1992-05-11	Étudiante	3 767,40 \$	935-00-00	1992-08-13	Québec
DEROSiers	Marc	1992-06-16	Étudiant	1 390,20 \$	935-00-00	1992-07-27	Québec
DROLET	Odette	1985-12-12	Attachée politique	37 952,00 \$	221-10-04		Québec
DUBÉ	Michèle	1990-12-10	Employée soutien	23 794,00 \$	935-00-00		Québec
GALLANT	Harold	1989-01-11	Attaché politique	45 000,00 \$	934-00-00		Québec
GAUTHIER	France	1985-12-12	Employée soutien	31 836,00 \$	935-00-00		Québec
GILKER	Valérie	1990-04-23	Attachée politique	35 690,00 \$	934-00-00	1992-09-25	Maria
HORTH	Lynda	1987-09-02	Employée soutien	21 000,00 \$	935-00-00	1992-05-29	New Carlisle
LABRIE	Manon	1991-02-25	Employée soutien	25 000,00 \$	935-00-00		Québec
LANGEVIN	Roy	1986-01-01	Attaché politique	45 443,00 \$	934-00-00		New Carlisle
LEMIEUX	Dany	1993-01-11	Employé soutien	23 001,00 \$	935-00-00		
LESSARD	Ginette	1986-01-10	Employée soutien	30 362,00 \$	935-00-00		Québec
MIOSSE	Ginette	1990-11-06	Employée soutien	22 555,00 \$	935-00-00		Maria
NADEAU	Francis	1992-09-14	Directeur de cabinet	80 000,00 \$	933-00-00		Québec

## LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE DES FINANCES EN 1992-1993 (SUITE)

NOM	PRÉNOM	ENTRÉE EN FONCTION	TITRE DE FONCTION	TRAITEMENT ANNUEL OU HONORAIRES VERSÉS	CLASSIFICATION	DATE DE DÉPART	PORT D'ATTACHE
POIRIER	Annie	1992-06-08	Contractuelle	385,84 \$		1992-06-12	Maria
POWER	Raymond L.	1992-03-23	Attaché politique	42 000,00 \$		934-00-00	Québec
ROUTHIER	Lyse	1992-01-28	Attachée politique	51 500,00 \$		934-00-00	Québec
VÉZINA	Louisette	1985-12-12	Employée soutien	38 973,00 \$	297-05-05		Québec

B. MONTANT DES SALAIRES ET HONORAIRES VERSÉS POUR L'EXERCICE 1992-1993 : 545,0 \$

C. NOMBRE TOTAL D'EMPLOIÉS AU CABINET : 15

## A. LISTE DU PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE EN 1992-1993

PRÉNOM	ENTRÉE EN FONCTION	TITRE DE FONCTION	TRAITEMENT ANNUEL OU HONORAIRES VERSÉS	CLASSIFICATION	DATE DE DÉPART	PORT D'ATTACHE
GERMAIN	1991-09-30	Secrétaire du ministère	69 699,00 \$	630-04-00		Québec
MARCOTTE RICHARD	1988-02-15	Secrétaire	36 690,00 \$	264-10-12		Québec
MCNICOLL	1983-02-28	Messager	29 824,00 \$	459-25-00		Québec
RHÉAUME	1974-06-03	Sous-ministre	125 660,00 \$	617-00-00		Québec
SEGUIN	1987-12-21	Sous-ministre	140 520,00 \$	617-00-00	1992-10-13	Québec
TANGUAY	1985-03-13	Secrétaire	33 896,00 \$	297-05-05		Québec

ÉTUDES DES CRÉDITS 1993-1994

MINISTÈRE DES FINANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 15 - Liste des contrats donnés en 1992-1993 à même le budget discrétionnaire du cabinet du Ministre des Finances

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE CONCERNÉE	OBJET DU CONTRAT	COÛT
AUCUN CONTRAT		

**QUESTION 16**  
**LISTE DES CRÉDITS PÉRIMÉS**  
**PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME \***  
**POUR L'EXERCICE FINANCIER 1992-1993**

	CRÉDITS (000 \$)	DÉPENSES PROBABLES (000 \$)	CRÉDITS PÉRIMÉS PROBABLES (000 \$)
Programme 01			
Études des politiques économiques et fiscales			
1° Politiques fiscales	3 595,3	3 517,0	78,3
2° Recherche économique	2 063,5	1 988,0	75,5
TOTAL:	5 658,8	5 505,0	153,8
Programme 02			
Politiques et opérations financières			
01 Politiques et opérations financières	6 389,6	6 167,0	222,6
02 Frais de services bancaires	6 114,0	6 500,0	(386,0)
TOTAL:	12 503,6	12 667,0	(163,4)
Programme 03			
Contrôleur des finances			
01 Comptabilité gouvernementale et gestion interne	18 028,3	15 463,0	2 565,3
02 Systèmes d'information	7 039,2	6 802,0	237,2
03 Contrôle et vérification	3 101,8	2 805,0	296,8
TOTAL:	28 169,3	25 070,0	3 099,3
Programme 05			
Gestion interne et soutien	17 545,7	16 736,0	809,7
Programme 08			
Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble	8 031,0	7 502,0	529,0
Programme 09			
01 Service de la dette directe	3 306 000,0	3 429 000,0	(123 000,0)
02 Intérêts sur le compte des régimes de retraite	1 611 977,4	1 455 100,0	156 877,4
TOTAL:	4 917 977,4	4 884 100,0	33 877,4
GRAND TOTAL:	4 989 885,8	4 951 580,0	38 305,8

\* Programmes 01, 02, 03, 05, 08 et 09  
(fonds de suppléance, programme 04: exclu)

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

QUESTION 17 - Ventilation détaillée des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1992-1993 dans le cadre des divers programmes à frais partagés

NON APPLICABLE

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

**QUESTION 18 - Liste des subventions données à même le budget discrétionnaire du ministère pour l'année 1992-1993.**

**LE MINISTÈRE N'A PAS DE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE POUR LES SUBVENTIONS**

**Demande de renseignements particuliers**

MINISTERE DES FINANCES

04  
Prog:

1992-1993

ETAT DES FONDS DE SUBSIDIANCE

10

APPENDICES AVERAGE LOGS 25

Virement s

Date du CT	autorisés CT	Numéro CT min. & prog.	Numéro de Ministères	Justification	Montants	Montants Numéro CT	Réimbursements Solde
92.03.25	179844	140 - 02	Conseil exécutif	Budget original	84 125 100.00		84 125 100.00
92.04.28	180184	071 - 01	Tourisme	Budget supplémentaire 1	3 700 000.00		87 825 100.00
92.06.30	180847	120 - 01	Loisir, chasse et pêche	Budget supplémentaire 2			87 825 100.00
92.06.30	180848	140 - 03	Conseil exécutif	Subvention à Québec 2002 Inc. et Corp. Jeux panaméricain 1999 Inc.		900 000.00	86 925 100.00
92.06.30	180831	140 - 04	Conseil exécutif	Assistance financière à la Régie des installations olympiques	4 800 000.00		82 125 100.00
92.06.30	180833	600 - 04	Energie et ressources	Pouvoir aux coûts supplémentaires eng. par ALFEPAC	585 000.00		81 540 100.00
92.06.30	180846	700 - 07	Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.	Plan d'action en matière de politique familiale	55 000.00		81 485 100.00
92.06.30	180846	095 - 04	Sécurité publique	Réalisation études de faisabilité par le Conseil mohak d'Akwesane	325 000.00		81 160 100.00
92.06.30	180846	010 - 02	Affaires culturelles	Soutien secteur minier région Chibougamau	75 000.00		81 085 100.00
92.06.30	180846	050 - 08	Affaires municipales	Plan d'action en matière d'immigration et d'intégration	72 000.00		81 013 100.00
92.06.30	180846			Plan d'action en matière d'immigration et d'intégration	100 000.00		80 913 100.00
92.06.30	180846			Plan d'action en matière d'immigration et d'intégration	44 000.00		80 869 100.00
92.06.30	180846			Plan d'action en matière d'immigration et d'intégration	42 500.00		80 826 600.00

## MINISTÈRE DES FINANCES

Prog: 04

1992-1993

## ETAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE

Elem: 01

## VIREMENTS AUTORISÉS AU 93.04.05

Cat: 10

S.-Cat: 93

## Virements

Date du CT	autorisé	Numéro de min. & prog.	Ministères	Justification		Montants	Montants	Numéro CT	Solde
				Remboursements					
92.06.30	180846	120 - 01	Loisir, chasse et pêche	Plan d'action en matière d'immigration et d'intégration	11 000.00	80 815	600.00		
92.06.30	180846	060 - 08	Santé et services sociaux	Plan d'action en matière d'immigration et d'intégration	230 000.00	80 585	600.00		
92.06.30	180846	068 - 05	Enseignement supérieur et sciences	Plan d'action en matière d'immigration et d'intégration	25 000.00	80 560	600.00		
92.06.30	180846	068 - 06	Enseignement supérieur et sciences	Plan d'action en matière d'immigration et d'intégration	50 000.00	80 510	600.00		
92.06.30	180848	060 - 03	Santé et services sociaux	Plan d'action en matière de politique familiale	96 000.00	80 414	600.00		
92.09.01	181251	140 - 02	Conseil exécutif	Subvention au conseil des Attikameks & Montagnais	175 000.00	80 239	600.00		
92.09.01	181252	350 - 04	Education	Programme lait École	4 305 000.00	75 934	600.00		
92.09.23	181441	080 - 03	Agric., pêcheries et alimentation	Aide à l'amélioration de la gestion des fermiers	300 000.00	75 634	600.00		
92.11.04	181715	350 - 01	Education	Mise en place de la politique culturelle	50 000.00	75 584	600.00		
92.11.04	181715	010 - 02	Affaires culturelles	Mise en place de la politique culturelle	7 973 500.00	67 611	100.00		
92.12.08	181986	700 - 08	Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.	Programme de subventions aux entreprises "paie"	847 700.00	66 763	400.00		
92.12.15	182008	068 - 06	Enseignement supérieur et sciences	Modifier prog. budgétaires concernant serv. dette universités	4 771 600.00	61 991	800.00		
92.12.15	182007	068 - 06	Enseignement supérieur et sciences	Verser les subventions aux universités	4 580 400.00	57 411	400.00		

Virements					
Date du CT	Numéro CT	min. & prog.	Ministères	Justification	
92.12.15	182075	051 - 04	Forêts	Financement forestier par O.C.A -Forêts	103 000.00
93.01.20	060 - 09	Santé et services sociaux		Transf.aide techn. défic.audit. ref.anter.CT181659 et CT182110	57 308 400.00
93.01.20	060 - 09	Santé et services sociaux		C.T.A. et C.I.T modif.CT181351 ref.anter. CT181713 et CT182110	57 308 400.00
93.01.20	075 - 04	Travail		Aide financ. C.C.Q. form.dév. -ref.anter.:CT180705 et CT182110	182176 57 308 400.00
93.01.20	400 - 04	Justice		Comm.serv.juridiques ref.antér.:CT180850 et ct 182110	182176 57 308 400.00
93.01.20	400 - 04	Justice		Comm.serv.juridiques - ref.antér.:CT181057 et CT182110	182176 57 308 400.00
93.02.03	182269	060 - 08	Santé et services sociaux	Plan d'action immigr. et intégr. 2e vers. et nouveaux projets	230 000.00
93.02.03	182269	068 - 06	Enseignement supérieur et sciences	Plan d'action immigr. et intégr. 2e vers. et nouveaux projets	50 000.00
93.02.10	182311	700 - 04	Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.	Divers programmes - diverses unités administ. MMSRFP	10 731 800.00
93.02.10	182311	700 - 05	Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.	Divers programmes - diverses unités administ. MMSRFP	1 509 000.00
93.02.10	182311	700 - 08	Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.	Divers programmes - diverses unités administ. MMSRFP	12 766 800.00
93.03.23	182628	400 - 04	Justice	Commission des services juridiques - Aide aux justiciables	3 000 000.00
					29 020 800.00

MINISTERE DES FINANCES

1992-1993

Elem: 01

## ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE

## VIREMENTS AUTORISES AU 93.04.05

Cat: 11

S.-Cat: 91

## Virements

Date du CT	autorisés	Numéro de CT	min. & prog.	Ministères	Justification	Remboursements		
						Montants	Montants	Solde
92.06.09	180563	051 - 03		Forêts	Budget original	89 231 500.00	89 231 500.00	
92.06.23	180693	050 - 01		Affaires municipales	Budget supplémentaire 1	89 231 500.00	89 231 500.00	
92.06.30	180832	600 - 05		Energie et ressources	Budget supplémentaire 2	89 231 500.00	89 231 500.00	
92.06.30	180832	600 - 01		Energie et ressources	Financement entente auxiliaire développement forestier	2 600 000.00	86 631 500.00	
92.06.30	180833	600 - 04		Energie et ressources	Projet de protection du littoral région Gaspésie, Ile-de-la Madeleine	1 300 000.00	85 331 500.00	
92.06.30	180846	400 - 10		Justice	Réforme du cadastre québécois	800 000.00	84 531 500.00	
92.06.30	180846	140 - 03		Conseil exécutif	Réforme du cadastre québécois	2 500 000.00	82 031 500.00	
92.06.30	180846	700 - 01		Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.	Soutien minier région Chapais - Chibougamau	50 000.00	81 981 500.00	
92.06.30	180846	080 - 03		Agric., pêcheries et alimentation	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	50 000.00	81 931 500.00	
92.06.30	180846	140 - 02		Conseil exécutif	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	35 000.00	81 896 500.00	
					Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	80 000.00	81 816 500.00	
					Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	22 300.00	81 794 200.00	
					Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	16 000.00	81 778 200.00	

## MINISTÈRE DES FINANCES

Prog: 04

1992-1993

Elem: 01

## ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE

Cat: 11

## VIREMENTS AUTORISÉS AU 93.04.05

S.-Cat: 91

## Virements

Date du CT	autorisés	Numéro de CT	min. & prog.	Ministères	Justification	Montants	Montants Remboursements	Montants	Numéro CT	Solde
92.06.30	180846	431 - 02	Office des services de garde à l'enfance	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	80 600.00	80 600.00	81 697 600.00			
92.06.30	180846	095 - 01	Sécurité publique	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	4 000.00		81 693 600.00			
92.06.30	180846	095 - 03	Sécurité publique	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	95 000.00		81 598 600.00			
92.06.30	180846	050 - 09	Affaires municipales	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	14 000.00		81 584 600.00			
92.06.30	180846	095 - 04	Sécurité publique	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	20 100.00		81 564 500.00			
92.06.30	180846	150 - 01	Communications	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	80 000.00		81 484 500.00			
92.06.30	180846	080 - 01	Agric., pêcheries et alimentation	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	30 000.00		81 454 500.00			
92.06.30	180846	150 - 02	Communications	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	28 000.00		81 426 500.00			
92.06.30	180846	400 - 03	Justice	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	120 000.00		81 306 500.00			
92.06.30	180846	342 - 03	Office des ressources humaines	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	100 000.00		81 206 500.00			
92.06.30	180846	210 - 06	Finances	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	17 000.00		81 189 500.00			
92.06.30	180846	350 - 01	Education	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	112 000.00		81 077 500.00			
92.06.30	180846	060 - 09	Santé et services sociaux	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	10 000.00		81 067 500.00			

## MINISTÈRE DES FINANCES

Prog: 04

Elem: 01

1992-1993

## ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE

Cat: 11

## VIREMENTS AUTORISÉS AU 93.04.05

S.-Cat: 91

## Virements

Date du CT	autorisé	Numéro de CT	min. & prog.	Ministères	Justification	Montants	Réimbursements Montants	Montants Numéro CT	Solde
92.06.30	180846	095 - 06		Sécurité publique	Plan d'action du gouv. en matière d'immigration et d'intégration	40 000.00			81 027 500.00
92.06.30	180848	140 - 03		Conseil exécutif	Plan d'action en matière de politique familiale	55 000.00			80 972 500.00
92.09.01	181250	095 - 04		Sécurité publique	Acquisition d'un spectromètre à rayons-X pour lab. police sc.	180 200.00			80 792 300.00
92.09.01	181249	140 - 05		Conseil exécutif	Dépenses relative à l'affectation d'employés à Toronto	44 700.00			80 747 600.00
92.09.01	181250	140 - 02		Conseil exécutif	Développement et réalisation activités affaires autochtones	760 000.00			79 987 600.00
92.09.15	181350	051 - 02		Forêts	Contrat avec REXFOR pour la réfection de deux tronçons de routes	1 200 000.00			78 787 600.00
92.09.15	181352	095 - 04		Sécurité publique	Obligation d'assurer la protection des palais de justice	48 300.00			78 739 300.00
92.09.23	181441	080 - 03		Agric., pêcheries et alimentation	Aide à l'amélioration de la gestion des fermiers	130 000.00			78 609 300.00
92.09.23	181442	280 - 02		Industrie, commerce et technologie	Gestion programme aide fin. équipements des centres spécialisés	1 722 000.00			76 887 300.00
92.09.23	181423	120 - 01		Loisir, chasse et pêche	Subvention ville Baie Comeau et Gaspé pour jeux du Québec 1993	520 000.00			76 367 300.00
92.09.30	181463	050 - 03		Affaires municipales	Poursuite activités Bureau de révision de l'évaluation foncière	258 000.00			76 109 300.00
92.10.07	181531	051 - 01		Forêts	Cout du déménagement et aménagement du ministère	1 215 500.00			74 893 800.00
92.10.28	181663	050 - 03		Affaires municipales	Assurer le versement de compens. tenant lieu de taxes immeubles	9 051 100.00			65 842 700.00

## MINISTÈRE DES FINANCES

Prog: 04

1992-1993

Elem: 01

## ETAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE

Cat: 11

## VIREMENTS AUTORISÉS AU 93.04.05

S.-Cat: 91

## Virements

Date du CT	autorisés Numéro CT	Numéro & prog. min.	ministères	Justification		Montants	Montants	Numéro CT	Solde
				Remboursements	Virements				
92.12.01	181931	120 - 01	Loisir, chasse et pêche	Programme de soutien au club de motoneigiste		1 160 000.00		64 682	700.00
92.12.08	181986	700 - 01	Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.	Programme de subventions aux entreprises "paie"			84 600.00	64 598	100.00
92.12.15	182015	440 - 01	Revenu	Frais de perception Comité Marin et frais postaux		2 200 000.00		62 398	100.00
93.02.03	182269	280 - 01	Industrie, commerce et technologie	Plan d'action immigr. et intégr. 2e vers. et nouveaux projets			25 000.00	62 373	100.00
93.02.03	182269	342 - 03	Office des ressources humaines	Plan d'action immigr. et intégr. 2e vers. et nouveaux projets			20 000.00	62 353	100.00
93.02.03	182269	150 - 02	Communications	Plan d'action immigr. et intégr. 2e vers. et nouveaux projets			20 000.00	62 333	100.00
93.02.10	182290	400 - 02	Justice	Progr. Soutien aux cours de justice civiles et criminelles			3 663 700.00	58 669	400.00
93.02.10	182311	700 - 02	Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.	Divers programmes - diverses unités administ. MMSRFP			92 800.00	58 576	600.00
93.02.24	182431	068 - 03	Enseignement supérieur et sciences	Bourses consécutives aux prêts pour l'année 1992-1993			6 700 000.00	51 876	600.00
93.03.23	182629	095 - 02	Sécurité publique	Au bénéfice de la Régie des permis des alcools			52 400.00	51 824	200.00

MINISTERE DES FINANCES

1992-1993

Prog: 04

Elem: 31

ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE

VIREMENTS AUTORISES AU 93.04.05

Cat: 01

S.-Cat: 91

## Virements

Date du CT	autorisés	Numéro de CT	min. & prog.	Ministères	Justification		Montants	Montants	Numéro CT	Solde
					Remboursements					
					Budget original		827 200.00			827 200.00
					Budget supplémentaire 1					827 200.00
					Budget supplémentaire 2					827 200.00
92.06.30	180846	700 - 01	Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.	Plan d'action en matière d'immigration et d'intégration			112 000.00			715 200.00
92.06.30	180846	050 - 04	Affaires municipales	Plan d'action en matière d'immigration et d'intégration			40 000.00			675 200.00
92.09.15	181352	095 - 04	Sécurité publique	Obligation d'assurer la sécurité des palais de justice			183 200.00			492 000.00
93.02.03	182269	700 - 01	Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.	Plan d'action immigr. et intégr. 2e vers. et nouveaux projets			50 000.00			442 000.00

MINISTERE DES FINANCES

1992-1993

Prog: 04

## ETAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE

Elem: 02

## VIREMENTS AUTORISÉS AU 93.04.05

Cat: 10

S.-Cat: 93

## Virements

Date du CT	autorisés Numéro CT	Numéro & prog. min.	Ministères	Justification	Remboursements	
					Montants	Solde
92.06.30	180849	060 - 07	Santé et services sociaux	Budget original.	137 852 900.00	137 852 900.00
92.06.30	180849	060 - 08	Santé et services sociaux	Budget supplémentaire 1	187 229 600.00	325 082 500.00
92.06.30	180849	060 - 04	Santé et services sociaux	Budget supplémentaire 2	325 082 500.00	325 082 500.00
92.06.30	180849	060 - 01	Santé et services sociaux	Indexation des salaires aux employés du réseau	475 100.00	324 607 400.00
92.06.30	180849	060 - 03	Santé et services sociaux	Indexation des salaires aux employés du réseau	2 964 500.00	321 601 500.00
92.06.30	180849	060 - 05	Santé et services sociaux	Indexation des salaires aux employés du réseau	9 608 100.00	309 028 900.00
92.06.30	180849	060 - 06	Santé et services sociaux	Indexation des salaires aux employés du réseau	51 741 100.00	257 287 800.00
92.09.23	181388	350 - 04	Education	Indexation des salaires aux employés du réseau	8 010 000.00	249 277 800.00
92.11.04	181714	350 - 03	Education	Indexation des salaires aux employés du réseau	14 925 200.00	234 352 600.00
				Enseignement primaire et secondaire	54 645 600.00	179 707 000.00
				Enseig.privé modifié CT181440 du 04-01-10 au 04-02-10	2 495 100.00	177 211 900.00
				Financement des indexations salariales - certains ministères 92-93	428 200.00	176 783 700.00

## MINISTÈRE DES FINANCES

Prog: 04

1992-1993

Elem: 02

## ETAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE

## VIREMENTS AUTORISÉS AU 93.04.05

Virements				Remboursements			
Date du CT	autorisé Numéro CT	Numéro min. & prog.	Ministères	Justification	Montants	Montants	Numéro CT Solde
92.11.04	181700	050 - 08	Affaires municipales	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	275 600.00	176 508 100.00	
92.11.04	181700	120 - 01	Loisir, chasse et pêche	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	10 300.00	176 497 800.00	
92.11.04	181700	120 - 03	Loisir, chasse et pêche	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	33 600.00	176 464 200.00	
92.11.04	181700	095 - 04	Sécurité publique	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	15 200.00	176 449 000.00	
92.12.15	182007	068 - 06	Enseignement supérieur et sciences	Verser les subventions aux universités	17 300 000.00	159 149 000.00	
93.03.23	182628	400 - 04	Justice	Commission des services juridiques - Aide aux justiciables	1 856 000.00	157 293 000.00	

MINISTERE DES FINANCES

1992-1993

Elem: 32

ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE

VIREMENTS AUTORISES AU 93.04.05

Prog: 04

Cat: 01

S.-Cat: 91

## Virements

Date du CT	autorisés Numéro CT	Numéro de min. & prog.	Ministères	Remboursements					
				Justification	Montants	Montants	Numéro CT	Solde	
92.04.28	180122	095 - 01	Sécurité publique	Budget original	69 120 800.00			69 120 800.00	
92.06.30	180848	140 - 03	Conseil exécutif	Budget supplémentaire 1	39 770 400.00			108 891 200.00	
92.09.01	181249	140 - 05	Conseil exécutif	Budget supplémentaire 2				108 891 200.00	
92.09.01	181250	140 - 04	Conseil exécutif	Valorisation & intégration des agents de la paix		2 000 000.00		106 891 200.00	
92.09.15	181322	140 - 01	Conseil exécutif	Plan d'action en matière de politique familiale		20 000.00		106 871 200.00	
92.11.04	181700	210 - 05	Finances	Affectation d'employés à Toronto				96 400.00	
92.11.04	181700	400 - 02	Justice	Développement des activités au secteur des affaires autochtones				106 774 800.00	
92.11.04	181700	400 - 03	Justice	Indemnité de départ du directeur de cabinet				106 634 800.00	
92.11.04	181700	010 - 03	Affaires culturelles	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93				106 492 100.00	
92.11.04	181700	400 - 08	Justice	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93				105 504 600.00	
92.11.04	181700	400 - 03	Justice	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93				105 425 100.00	
92.11.04	181700	010 - 03	Affaires culturelles	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93				105 204 900.00	
92.11.04	181700	400 - 08	Justice	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93				105 131 900.00	

MINISTERE DES FINANCES

1992-1993

Prog: 04

Elem: 32

ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE

Cat: 01

VIREMENTS AUTORISES AU 93.04.05

S.-Cat: 91

## Virements

Date du CT	autorisés	Numéro de min. & prog.	Ministères	Justification		Montants	Montants	Numéro CT	Solde	Remboursements
92.11.04	181700	050 - 02	Affaires municipales	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	39 400.00				105 092 500.00	
92.11.04	181700	400 - 09	Justice	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	366 800.00				104 725 700.00	
92.11.04	181700	080 - 01	Agric., pêcheries et alimentation	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	57 300.00				104 668 400.00	
92.11.04	181700	400 - 10	Justice	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	6 700.00				104 661 700.00	
92.11.04	181700	160 - 01	Conseil du trésor	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	113 400.00				104 548 300.00	
92.11.04	181700	120 - 01	Loisir, chasse et pêche	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	2 700.00				104 545 600.00	
92.11.04	181700	140 - 04	Conseil exécutif	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	17 000.00				104 528 600.00	
92.11.04	181700	120 - 02	Loisir, chasse et pêche	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	76 100.00				104 452 500.00	
92.11.04	181700	380 - 02	Environnement	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	680 600.00				103 771 900.00	
92.11.04	181700	120 - 03	Loisir, chasse et pêche	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	665 700.00				103 106 200.00	
92.11.04	181700	210 - 01	Finances	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	59 500.00				103 046 700.00	
92.11.04	181700	120 - 05	Loisir, chasse et pêche	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	16 000.00				103 030 700.00	
92.11.04	181700	210 - 03	Finances	Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	258 500.00				102 772 200.00	

MINISTERE DES FINANCES

1992-1993

Elem: 32

ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE

VIREMENTS AUTORISES AU 93.04.05

Prog: 04

Cat: 01

S.-Cat: 91

## Virements

Date du CT	autorisés	Numéro de CT	min. & prog.	Ministères	Justification		Montants	Montants	Numéro CT	Solde
					Remboursements					
92.11.04	181700	240 - 01	Comm adm régimes retraite et assurances		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	211 100.00				102 561 100.00
92.11.04	181700	210 - 06	Finances		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	203 800.00				102 357 300.00
92.11.04	181700	440 - 01	Revenu		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	2 400 000.00				99 957 300.00
92.11.04	181700	010 - 01	Affaires culturelles		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	261 300.00				99 696 000.00
92.11.04	181700	342 - 04	Office des ressources humaines		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	2 300 000.00				97 396 000.00
92.11.04	181700	050 - 03	Affaires municipales		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	81 000.00				97 315 000.00
92.11.04	181700	051 - 01	Forêts		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	403 000.00				96 912 000.00
92.11.04	181700	140 - 01	Conseil exécutif		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	4 000.00				96 908 000.00
92.11.04	181700	095 - 02	Sécurité publique		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	45 400.00				96 862 600.00
92.11.04	181700	380 - 04	Environnement		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	32 500.00				96 830 100.00
92.11.04	181700	095 - 03	Sécurité publique		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	1 012 300.00				95 817 800.00
92.11.04	181700	210 - 02	Finances		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	69 800.00				95 748 000.00
92.11.04	181700	010 - 04	Affaires culturelles		Financement des indexations salariales -certains ministères 92-93	32 400.00				95 715 600.00

## MINISTÈRE DES FINANCES

Prog: 04

1992-1993

Elem: 32

## ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE

Cat: 01

## VIREMENTS AUTORISES AU 93.04.05

S.-Cat: 91

## Virements

CT	Numéro CT	min. & prog.	Ministères	Virements		Justification	Montants	Montants	Numéro CT	Solde
				Date du	autorisés					
92.11.04	181700	080 - 07	Agric., pêcheries et alimentation			Financement des indexations salariales - certains ministères 92-93	109 000.00			95 606 600.00
92.11.04	181700	380 - 01	Environnement			Financement des indexations salariales - certains ministères 92-93	269 000.00			95 337 600.00
92.11.04	181700	210 - 08	Finances			Financement des indexations salariales - certains ministères 92-93	79 800.00			95 257 800.00
92.11.04	181700	095 - 07	Sécurité publique			Financement des indexations salariales - certains ministères 92-93	50 400.00			95 207 400.00
92.11.04	181700	095 - 08	Sécurité publique			Financement des indexations salariales - certains ministères 92-93	36 100.00			95 171 300.00
92.11.04	181700	095 - 04	Sécurité publique			Financement des indexations salariales - certains ministères 92-93	293 100.00			94 878 200.00
92.12.08	181986	700 - 01	Main-d'œuvre, séc. rev., form. prof.			Programme de subventions aux entreprises "paie"	442 100.00			94 436 100.00
93.03.03	182481	850 - 04	Transports			Verser indemnités de départ au président et 2 autres membres Cta	279 936.00			94 156 164.00
93.03.16	182502	295 - 01	Protecteur du citoyen			Couvrir les ajustements de salaires	48 700.00			94 107 464.00
93.03.23	182629	095 - 02	Sécurité publique			Au bénéfice de la Régie des permis des alcools	63 000.00			94 044 464.00

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

**QUESTION 2 - Abris fiscaux: coûts des abris fiscaux pour le gouvernement (données les plus récentes).**

**NON APPLICABLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

QUESTION 3 - Pertes inscrites dans les états financiers du gouvernement et attribuables à l'aide financière accordée aux entreprises par la SDI et prévision pour 1993-1994

NON APPLICABLE

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

**QUESTION 4 - Compressions budgétaires appliquées au ministère des Finances \***

Mesures additionnelles de réduction récurrente des dépenses 1992-1993 (C.T. 180590 du 16 juin 1992)	1 510,0
Contribution minimale au respect de l'objectif de dépenses gouvernementales 1992-1993	750,0
Contribution additionnelle	<u>2 554,4</u>
	4 814,4

\* Budget des crédits votés des programmes 1, 2, 3, 5 et 8

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

**QUESTION 5 - Concernant le ministère des Finances et l'aménagement du centre de ski du Pin Rouge, montants versés relativement au loyer prévu dans le bail signé entre le ministère de l'Énergie et des Ressources et M. Raymond Malenfant le 28 janvier 1991, et le paiement de ces montants**

**NON APPLICABLE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

**QUESTION 6 - Évolution des ventes effectuées à l'aide des valideuses de Loto-Québec depuis 5 ans:**

- a) le nombre de valideuses en opération
- b) la valeur des ventes effectuées à l'aide de valideuses et en % des revenus totaux
- c) le % des ventes octroyées aux détenteurs de valideuses.

**NON APPLICABLE**